

определением времени от Константина до начала царствования Феофила; Феофил царствовал 12 лет 3 мес. и 20 дней до Михаила (Θεόφιλος ἔτη ἑβ' μῆνας λ' ἡμέρας κ'); следовательно, так заключил составитель «Повести», до Михаила прошло от Константина 542 года.

Не буду останавливаться на том обстоятельстве, что сообщенные в «Повести временных лет» и в Никифоровом летописце цифры в известной части явно ошибочны (напр. от начала нашей эры до Константина не 318 лет, а 324 или 325; итог лет от сотворения мира до начала нашей эры по «Повести временных лет» равняется 5483 вместо 5000); самая ошибочность этих данных еще более связывает «Повесть временных лет» с Никифоровым летописцем. Составителю «Повести» неоткуда было взять сообщенные им цифры, как только из второй редакции Никифорова летописца.

И сделанный составителем вывод, положенный им в основание всего дальнейшего летосчисления, зависел опять-таки от пользования Никифоровым летописцем. Первый год царствования Михаила определяется 6360 г. 15 индикта (в Лавр. вм. индикта ошибочно день). Он получился от сложения трех цифр: 318, 542 (обе цифры даны в выкладке «Повести временных лет») и 5000, цифры, определяющей время от «сотворения мира» до начала нашей эры и приведенной в напечатанном выше отрывке из Никифорова летописца. Вывод составителя «Повести», благодаря ошибочным данным, бывшим в его распоряжении, оказывается неверным: Михаил вступил на престол в 6350 (842) г.

Прежде чем сделать еще несколько замечаний относительно заимствований, попавших в «Повесть временных лет» из Никифорова летописца, укажу на то, что существование славянского перевода второй редакции Никифорова летописца подтверждается еще следующими данными.

Во-первых, в летописном своде, лежащем в основании как Соф. 1-й, так и Новг. 4-й летописи, хронологическая выкладка «Повести временных лет» разбита на две части. Первая, содержащая события всемирной истории, осталась под 6360 (852) г., вторая, содержащая события русской истории, перенесена под 6395 (887) г. Мы читаем здесь: «Въ лѣто 6395 Леонъ царствова сынъ Васильевъ, иже и Левъ прозвася, и братъ его Олександръ, иже царствоваста лѣтъ 25.<sup>1</sup> Вкоупѣ же и си лѣта собираются: отъ 1-го лѣта Олгова» и т. д. Словам «вкупѣ же и си лѣта собираются» соответствует указанная нами выше фраза «Συνάγονται τὰ ἔτη οὕτως, ὡς ὑποτέτακται», которая читается перед хронологической выкладкой во второй редакции Никифорова летописца. В списке О она следует за указанием времени царствования Леона (Λέων ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ σοφὸς μῆνα α', ἡμέρας δ'), из которого видно, что список этот (или его протограф) изготовлен в начале Леонова царствования. В рассматриваемом летописном сборнике та же фраза находится также за указанием времени Леонова царствования. Отсюда заключаю, что она заимствована в летописный сборник из второй редакции Никифорова летописца, переведенной на славянский язык по списку, близкому к греческому списку О.

<sup>1</sup> Въ Соф. «Леонъ царствова. . . лѣтъ 25» опущено.